

**DERECSCKE VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLET**  
4130 Derecske, Köztársaság út 87.

**Ikt.szám: DKH/783-9/2020.**

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. március 12-én (csütörtökön) 15.00 órától a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Dísztermében megtartott **rendkívüli nyílt** ülésén.

**TARTALOM**

<b><u>90/2020. (III. 13.) KT számú határozat</u></b>	<b>Napirendi pontok elfogadása</b>
<b><u>91/2020. (III. 13.) KT számú határozat</u></b>	<b>A „Zöld Város Derecskén-Magtár épületének felújítása” tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárás lezárása</b>
<b><u>92/2020. (III. 13.) KT számú határozat</u></b>	<b>Orosz (szovjet) katonai temetkezési hely - emléktáblák visszahelyezése</b>

**Készült:** 1 eredeti példányban

**Kapják:**

Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal (4130 Derecske, Köztársaság út 87.)  
Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár (4130 Derecske, Köztársaság út 107.) elektronikus úton  
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal értesül a TFIK rendszeren keresztül

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. március 12-én (csütörtökön) 15.00 órától a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Dísztermében megtartott rendkívüli nyílt ülésén.

**Jelen vannak:**

Bordán Szabolcs polgármester  
Ács-Dósa Mónika alpolgármester  
Békésiné Kiss Gabriella képviselő  
Diószegi József képviselő  
Kiss Csaba képviselő  
Makleit Zsolt képviselő  
Luxeder Endre képviselő  
Porkoláb Gyula képviselő

**Meghívottak és jelen vannak:**

Varsányiné dr. Antal Erzsébet jegyző  
Dr. Majoros Gabriella aljegyző  
Csorvásiné Kiss Viktória mb. pénzügyi és  
adóügyi osztályvezető

**Bordán Szabolcs polgármester:** köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy 8 képviselő van jelen, a Képviselő-testület határozatképes, az ülést megnyitja. A jegyzőkönyv vezetésével Porkoláb Dórát bízta meg. Az előzetesen kiküldött napirendi pont megtárgyalásán változtatni kíván, 2. napirendi pontnak az Orosz (szovjet) katonai temetkezési hely – emléktáblák visszahelyezése tárgyú napirendi pontot javasolja megtárgyalni.

*Szavazásra teszi fel a napirendi pontok megtárgyalásának elfogadását.*

*A Képviselő-testület 8 igen szavazattal, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással elfogadta a napirendi pontok megtárgyalását.*

### 90/2020. (III.13.) KT számú határozat

Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi napirendi pontok megtárgyalását:

**1./ A „Zöld Város Derecskén-Magtár épületének felújítása” tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárás lezárása**

Előadó: Bordán Szabolcs polgármester

**2./ Orosz (szovjet) katonai temetkezési hely - emléktáblák visszahelyezése**

Előadó: Bordán Szabolcs polgármester

**1./ A „Zöld Város Derecskén-Magtár épületének felújítása” tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárás lezárása**

**Bordán Szabolcs polgármester:** az első napirendi pont a „Zöld Város Derecskén-Magtár épületének felújítása” tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárás lezárása című előterjesztés. Kéri a bizottság javaslatát.

**Makleit Zsolt képviselő:** a bizottság egyhangúlag elfogadásra javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Bordán Szabolcs polgármester:** javasolja, hogy szavazzanak. Névszerinti szavazásra van szükség, hitelesítőknak Porkoláb Gyula és Diószegi József képviselőket kéri fel. Szavazásra teszi fel azon javaslat elfogadását, miszerint az Egberstone Kft.-t hirdessék ki nyertes ajánlattevőnek. Felkéri Varsányiné dr. Antal Erzsébet jegyző asszonyt vezesse le a névszerinti szavazást.

**Varsányiné dr. Antal Erzsébet jegyző:** felkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy a nevük elhangzása után szavazatukat „igen” vagy „nem” vagy „tartózkodás” mellett adják le.

Bordán Szabolcs polgármester: „igen”

Ács-Dósa Mónika alpolgármester: „igen”

Békésiné Kiss Gabriella képviselő: „igen”

Diószegi József képviselő: „igen”

Kiss Csaba képviselő: „igen”

Luxeder Endre képviselő: „tartózkodom”

Makleit Zsolt képviselő: „igen”

Porkoláb Gyula képviselő: „igen”

# HITELESÍTETT NÉVSOR

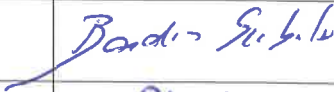

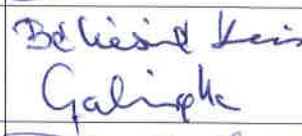
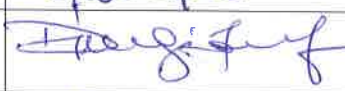
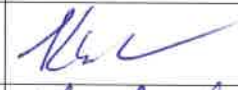

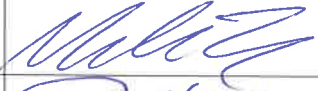

Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testület

2020. március 12-i rendkívüli nyílt ülésén

Derecskei Közös Önkormányzati Hivatalának hivatalos helyiségében

megtartott név szerinti szavazáson.

**Tárgy:** A „Zöld Város Derecskén-Magtár épületének felújítása” tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárás lezárása

NÉV	„igen” szavazat	„nem” szavazat	„tartózkodom”	ALÁÍRÁS
Bordán Szabolcs polgármester	X			
Ács-Dósa Mónika alpolgármester	X			
Békésiné Kiss Gabriella képviselő	X			
Diószegi József képviselő	X			
Kiss Csaba képviselő	X			
Luxeder Endre képviselő			X	
Makleit Zsolt képviselő	X			
Porkoláb Gyula képviselő	X			
Zsákai Ildikó képviselő				

  
Bordán Szabolcs  
polgármester

  
Varsányiné dr. Antal Erzsébet  
jegyző

Névsor-hitelesítők:

  
.....  
képviselő

  
.....  
képviselő

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, 0 nem szavazattal és 1 tartózkodással meghozta az alábbi határozatot:

**91/2020. (III.12.) KT számú határozat**

Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete a „Zöld Város Derecskén–Magtár épületének felújítása” tárgyú, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Harmadik rész 117. §-a alapján, a Kbt. Második Részében foglalt szabályok által nem kötött, önálló eljárási szabályok alapján lefolytatott, nemzeti közbeszerzési értékhatárt elérő nyílt közbeszerzési eljárással kapcsolatban megállapítja, hogy:

1. Az EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság (Székhelye: 4025 Debrecen, Piac u. 53. I/4.) ajánlattevő benyújtott ajánlata érvényes.
2. A legjobb ár-érték arányra vonatkozó érvényes ajánlatot az EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság (Székhelye: 4025 Debrecen, Piac u. 53. I/4.) tette.
3. Az eljárás eredményes.
4. Az eljárás nyertese az EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság (Székhelye: 4025 Debrecen, Piac u. 53. I/4.).
5. A Képviselő-testület a vállalkozási szerződés teljesítéséhez szükséges nettó 39 287 031 Ft + ÁFA (10.607.498 Ft), bruttó 49.894.529 Ft összeg fedezetét az alábbiak szerint biztosítja:  
nettó 15.748.031 Ft + ÁFA (4.251.968 Ft), bruttó 19.999.999 Ft összeget pályázati támogatásból,  
nettó 23.539.000 Ft + ÁFA (6.355.530 Ft), bruttó 29.894.530 Ft összeget Derecske Város Önkormányzata és intézményei 2020. évi költségvetése terhére kölcsönszerződés keretében kölcsönből és önkormányzati saját erőből.

A Képviselő-testület megbízza a Polgármestert, hogy az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezés elkészítéséről, továbbá a közbeszerzési eljárás eredményéről szóló tájékoztatónak a Közbeszerzési Hatóság Hivatalos Lapjában a Közbeszerzési Értesítőben történő közzétételéről – a KPG Consult Tanácsadó és Szolgáltató Kft. útján (2700 Cegléd, Malom u. 18.), mint közbeszerzési tanácsadó útján – gondoskodjon.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a nyertes ajánlattevővel a vállalkozási szerződést megkösse.

**Felelős:** Bordán Szabolcs polgármester

**Határidő:** a Kbt-ben foglalt határidők szerint

## **2./ Orosz (szovjet) katonai temetkezési hely - emléktáblák visszahelyezése**

**Bordán Szabolcs polgármester:** a következő napirendi pont az Orosz (szovjet) katonai temetkezési hely - emléktáblák visszahelyezése. A napirendi pontot megtárgyalta a Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság, kéri a bizottság javaslatát.

**Makleti Zsolt képviselő:** a határozati javaslat az emléktáblák visszahelyezésének elfogadásáról szól. A bizottság elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

**Bordán Szabolcs polgármester:** további hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel azon javaslat elfogadását, miszerint a szovjet katonák emlékét őrző emléktáblákat a köztemető, díszsírokat tartalmazó parcellájából kegyeleti okokból visszahelyeztetik a Derecske, Templomkert területére.

*A Képviselő-testület 6 igen szavazattal, 2 nem szavazattal és 0 tartózkodással meghozta az alábbi határozatot:*

### **92/2020. (III. 12.) KT számú határozat**

Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a szovjet katonák emlékét őrző emléktáblákat a köztemető, díszsírokat tartalmazó parcellájából kegyeleti okokból visszahelyezteteti a Derecske, Templomkert területére eredeti állapotának megfelelően.

**Felelős:** Bordán Szabolcs polgármester

**Határidő:** 2020. április 30.

**Bordán Szabolcs polgármester:** további hozzászólás hiányában megköszönte a tagok munkáját, az ülést 15 óra 14 perckor bezárta.



**Bordán Szabolcs  
polgármester**



  
**Varsányiné dr. Antal Erzsébet  
jegyző**

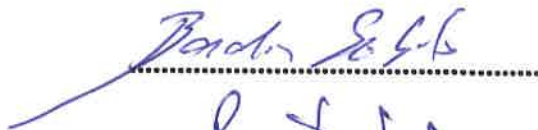
# J E L E N L É T I   Í V

*Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének*

**2020. március 12-i rendkívüli nyílt ülésére**

**Bordán Szabolcs**

**polgármester**



**Ács-Dósa Mónika**

**alpolgármester**



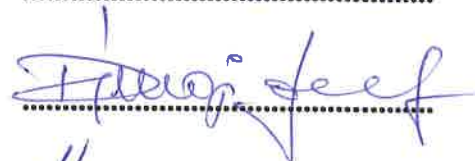
**Békésiné Kiss Gabriella**

**képviselő**



**Diószegi József**

**képviselő**



**Kiss Csaba**

**képviselő**



**Makleit Zsolt**

**képviselő**



**Luxeder Endre**

**képviselő**



**Porkoláb Gyula**

**képviselő**



**Zsákai Ildikó**

**képviselő**

.....

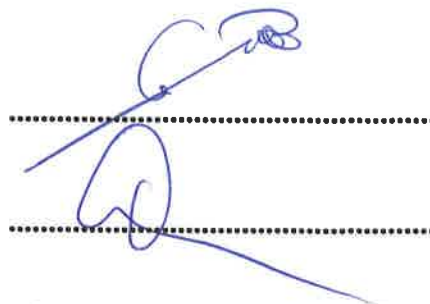
**Varsányiné dr. Antal Erzsébet**

**jegyző**



**Dr. Majoros Gabriella**

**aljegyző**




# J E L E N L É T I Í V

*Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének*

**2020. március 12-i rendkívüli nyílt ülésére**

**Meghívottak és jelen vannak:**

NÉV	ALÁÍRÁS
1./ CSORVÁSINÉ KISS VIKTÓRIA	
2./ .....	.....
3./ .....	.....
4./ .....	.....
5./ .....	.....
6./ .....	.....
7./ .....	.....
8./ .....	.....
9./ .....	.....
10./ .....	.....
11./ .....	.....
12./ .....	.....
13./ .....	.....
14./ .....	.....
15./ .....	.....
16./ .....	.....
17./ .....	.....



**DERECSCKE VÁROS ÖNKORMÁNYZAT**  
**P O L G Á R M E S T E R É T Ő L**  
**4130 Derecske, Köztársaság út 87.**

## **MEGHÍVÓ**

Értesítem, hogy Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete **rendkívüli nyílt** ülését

**2020. március 12-én (csütörtökön) 15.00 órától**

tartja a

***Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Dísztermében***  
amelyre ezúton tisztelettel meghívom.

## **N A P I R E N D**

1./ A **„Zöld Város Derecskén-Magtár épületének felújítása”** tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárás lezárása

Előadó: Bordán Szabolcs polgármester

*A téma fontosságára való tekintettel megjelenésére feltétlen számítok.*

Derecske, 2020. március 10.

Tisztelettel:



**Bordán Szabolcs s.k.**  
**polgármester**

**Előkészítette:** Varsányiné dr. Antal Erzsébet jegyző

**Határozathozatal:** egyszerű többség (név szerinti szavazás)

## **ELŐTERJESZTÉS**

**Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének**

**2020. március 12-i rendkívüli nyílt ülésére**

**Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága**

**2020. március 12-i rendkívüli nyílt ülésére**

**Tárgy:** A „Zöld Város Derecskén-Magtár épületének felújítása” tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárás lezárása

### ***Tisztelt Képviselő-testület!***

A Képviselő-testület a 164/2019. (IX. 5.) KT számú határozatával döntött arról, hogy a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Harmadik rész 117. § szerinti, a Kbt. Második Részében foglalt szabályok által nem kötött, önálló eljárási szabályok alapján lefolytatandó, nemzeti közbeszerzési értékhatárt elérő nyílt közbeszerzési eljárást indít a „Zöld Város Derecskén-Magtár épületének felújítása” építési beruházás tárgyban.

A közbeszerzési eljárást ajánlatkérő nevében a közbeszerzési tanácsadóként eljáró KPG Consult Tanácsadó és Szolgáltató Kft. (2700 Cegléd, Malom u. 18.) közreműködőjeként az ANPAST Europroject Szolgáltató Kft. (székhelye: 1053 Budapest, Ferenciek tere 2. II. em. 13.) folytatta le.

Az eljárást megindító ajánlati felhívás az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (továbbiakban: EKR) 2019. november 14-én került feladásra.

Az ajánlati felhívás alapján az érdeklődő ajánlattevőknek lehetőségük volt helyszíni bejárásos való részvételre, melyre 2019. november 25-én került sor.

Az ajánlati felhívásban foglaltak szerint az ajánlattételi határidő 2019. december 9. 12:00 órában került meghatározásra.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az ajánlattételi határidő lejártáig összesen 2 ajánlattevő nyújtott be ajánlatot:

### **1. rész Szolgáltatóház építése**

Az értékelés részszerpontjai (adott esetben alszerpontjai is)	Nepál – Bau Építőipari Kft. 4029 Debrecen, Gólya u. 13.	Egberstone Korlátolt Felelősségű Társaság 4025 Debrecen, Piac u. 53. 1/4.
1. Vállalkozói díj (nettó Ft)	53 458 774	39 287 031
2. Az MSZ2.1. alkalmassági követelmény szerinti szakember alkalmassági követelményen felüli többlet szakmai tapasztalata magasépítési beruházások kivitelezésében (hónap, min. 0 hónap, max. 24 hónap)	24	28
3. Az MSZ2.2. alkalmassági követelmény szerinti szakember alkalmassági követelményen felüli többlet szakmai tapasztalata magasépítési beruházások kivitelezésében (hónap, min. 0 hónap, max. 24 hónap)	24	Felolvasólapon: 71 Kbt. 71. § (9) bek. alapján: 64
4. Az MSZ2.3. alkalmassági követelmény szerinti szakember alkalmassági követelményen felüli többlet szakmai tapasztalata magasépítési beruházások	24	25

kivitelezésében (hónap, min. 0 hónap, max. 24 hónap)		
5. A kivitelezési munkákra kötelezően előírt 36 hónap jótálláson felül vállalt többletjótállás időtartama (hónap, min. 0 hónap, max. 12 hónap)	12	12

A közbeszerzési eljárás során egy alkalommal került sor felvilágosítás kérés és hiánypótlási felhívás kiküldésére. Majd ezt követően további két alkalommal hiánypótlási felhívás került megküldésre. A harmadik hiánypótlási határidő 2020. február 14-én 15:00 órában került meghatározásra.

**A Képviselő-testület a 3/2020. (I. 23.) KT számú határozatával az értékelési sorrend megállapításáról az alábbi közbenső döntést hozta:**

**I. Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbi ajánlattevők ajánlatát megfelelőnek nyilvánítja:**

1. Egberstone Korlátolt Felelősségű Társaság
2. Nepál - Bau Építőipari Kft.

**II. Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete az ajánlatok értékelési sorrendjét az alábbiak szerint határozza meg:**

1. Egberstone Korlátolt Felelősségű Társaság 10 000 pont
2. Nepál - Bau Építőipari Kft. 8144,30 pont

**III. Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete csak az értékelési sorrendben legkedvezőbb ajánlatot tett alábbi ajánlattevő ajánlatának teljes körű bírálatának elvégzését rendeli el:**

1. Egberstone Korlátolt Felelősségű Társaság

**IV. Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az értékelési sorrendben első helyen álló Egberstone Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő számára a határozat mellékletében foglalt hiánypótlási felhívás kerüljön kiküldésre a Kbt. 69. § (2) bekezdése alapján.**

Ezt követően került sor az értékelési sorrendben legkedvezőbb ajánlatot tett ajánlattevő ajánlatának bírálatára.

Ajánlatkérő a Kbt. 27. § (4) bekezdésében foglaltak szerint Bíráló Bizottságot hozott létre, amely döntési javaslattal segíti a Képviselő-testület döntését. Az eljárás eredményének megállapítása érdekében a Bíráló Bizottság ülésére 2020. február 18-án 10:00 órai kezdettel került sor.

**A Bíráló Bizottság az alábbi döntési javaslattal él a Képviselő-testület felé:**

- a) A Bíráló Bizottság egyhangúan javasolja, hogy a Döntéshozó az alábbi ajánlattevő ajánlatát nyilvánítsa érvényessé:

**EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság**

- b) A Bíráló Bizottság egyhangúan javasolja, hogy a Döntéshozó az alábbi ajánlattevőt nyilvánítsa az eljárás nyertesévé, tekintettel arra, hogy ajánlattevő tette az értékelési szempont szerinti legkedvezőbb érvényes ajánlatot:

#### **EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság**

- c) A Bíráló Bizottság egyhangúan javasolja, hogy a Döntéshozó az eljárás eredményét az alábbiak szerint állapítsa meg, tekintettel arra a nyertes ajánlattevő ajánlati ára meghaladja az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékét.

Az eljárás pótfedezet bevonását követően kerüljön eredményessé nyilvánításra, majd ezt követően a vállalkozási szerződés kerüljön megkötésre a nyertes ajánlattevővel.

**A Bíráló Bizottságnak az ajánlatok érvényességének, az ajánlattevő alkalmasságának vizsgálatáról és az eljárás eredményéről szóló írásbeli szakvéleménye, az ülésről felvett jegyzőkönyv az előterjesztés 1. számú mellékletét képezi.**

**A közbeszerzési eljárás a 272/2014. (XI.1.) Korm. rendelet szerinti folyamatba épített (ex-ante) minőség-ellenőrzés hatálya alá tartozik. A Miniszterelnökség Közbeszerzési Felügyeletért Felelős Helyettes Államtitkársága a KSZ-53/5115//2020. számon kiadott tanúsítványában a közbeszerzési eljárás valamennyi részében támogató tanúsítványt állított ki, 2020. március 4. napján. A tanúsítvány az előterjesztés 2. számú mellékletét képezi.**

**Az értékelési sorrendben legkedvezőbb ajánlatot tett ajánlattevő ajánlatában foglaltakat figyelembe véve az önkormányzatnak az alábbi táblázatban megjelölt önerőt szükséges biztosítania:**

Közbeszerzés megnevezése	Nyertes ajánlatban kért ellenszolgáltatás összege (nettó Ft)	Rendelkezésre álló fedezet összege		Rendelkezésre álló fedezet összesen a tervezői költségbecslés alapján (nettó Ft)	További önkormányzati önerő (nettó Ft)	Önkormányzati önerő összesen (hitel+saját pénzeszköz) (nettó Ft)
		Pályázati forrás (nettó Ft)	Önkormányzati önerő (hitel+saját pénzeszköz) (nettó Ft)			
Magtár felújítása	39 287 031	15 748 031	18 277 532	34 025 563	5 261 468	23 539 000

A fenti táblázat alapján tehát az önkormányzatnak a vállalkozási szerződés teljesítéséhez összesen nettó 23.539.000 Ft + ÁFA (6.355.530), összesen bruttó 29.894.530 Ft önerőt szükséges biztosítania.

Az önerő összegéből az önkormányzat költségvetése bruttó 23.212.466 Ft-nak megfelelő összegű fedezetet már tartalmaz, hiszen a közbeszerzési eljárás megindításakor a nettó 34.025.563 Ft (bruttó 43.212.465 Ft) becsült értékhez a pályázati támogatáson (bruttó 19.999.999 Ft) felüli fedezet összege az önkormányzatnak rendelkezésre kellett, hogy álljon.

Így a már meglévő bruttó 23.212.466 Ft önerő összegén felül tehát ezúton további bruttó 6.682.064 Ft pótfedezetet szükséges biztosítania a Képviselő-testületnek a közbeszerzési eljárás eredményes lezárása érdekében!

A Kbt. 27. § (5) bekezdése alapján a Képviselő-testület a közbeszerzési eljárást lezáró döntését név szerinti szavazással hozza meg.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztés megvitatását követően az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

## Határozati javaslat

Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete a „Zöld Város Derecskén–Magtár épületének felújítása” tárgyú, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Harmadik rész 117. §-a alapján, a Kbt. Második Részében foglalt szabályok által nem kötött, önálló eljárási szabályok alapján lefolytatott, nemzeti közbeszerzési értékhatárt elérő nyílt közbeszerzési eljárással kapcsolatban megállapítja, hogy:

1. Az EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság (Székhelye: 4025 Debrecen, Piac u. 53. I/4.) ajánlattevő benyújtott ajánlata érvényes.
2. A legjobb ár-érték arányra vonatkozó érvényes ajánlatot az EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság (Székhelye: 4025 Debrecen, Piac u. 53. I/4.) tette.
3. Az eljárás eredményes.
4. Az eljárás nyertese az EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság (Székhelye: 4025 Debrecen, Piac u. 53. I/4.).
5. A Képviselő-testület a vállalkozási szerződés teljesítéséhez szükséges nettó 39 287 031 Ft + ÁFA (10.607.498 Ft), bruttó 49.894.529 Ft összeg fedezetét az alábbiak szerint biztosítja:  
nettó 15.748.031 Ft + ÁFA (4.251.968 Ft), bruttó 19.999.999 Ft összeget pályázati támogatásból,  
nettó 23.539.000 Ft + ÁFA (6.355.530 Ft), bruttó 29.894.530 Ft összeget Derecske Város Önkormányzata és intézményei 2020. évi költségvetése terhére kölcsönszerződés keretében kölcsönből és önkormányzati saját erőből.

A Képviselő-testület megbízza a Polgármestert, hogy az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezés elkészítéséről, továbbá a közbeszerzési eljárás eredményéről szóló tájékoztatónak a Közbeszerzési Hatóság Hivatalos Lapjában a Közbeszerzési Értesítőben történő közzétételéről – a KPG Consult Tanácsadó és Szolgáltató Kft. útján (2700 Cegléd, Malom u. 18.), mint közbeszerzési tanácsadó útján – gondoskodjon.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a nyertes ajánlattevővel a vállalkozási szerződést megkösse.

**Felelős:** Bordán Szabolcs polgármester

**Határidő:** a Kbt-ben foglalt határidők szerint

*Derecske, 2020. március 9.*

*Tisztelettel:*

**Bordán Szabolcs**  
**polgármester.**



**Derecske Város Önkormányzata**  
**Bírálbizottsága**  
**írásbeli szakvéleménye, valamint ülésének jegyzőkönyve az ajánlatok érvényességének, az**  
**ajánlattevő alkalmasságának vizsgálatáról, és az eljárás eredményéről**

**1. Időpont:**

2020. február 18. 10:00 óra

**2. Helyszín:**

Derecske Város Önkormányzata  
4130 Derecske, Köztársaság út 87.

**3. Tárgy (a közbeszerzési eljárás elnevezése):**

„Zöld Város Derecskén–Magtár épületének felújítása” tárgyú a Kbt. 117. §-a szerinti, Kbt. Második Részben foglalt szabályok által nem kötött, önálló eljárási szabályok szerinti eljárásban az ajánlatok érvényessége, az ajánlattevő alkalmassága, illetve az eljárás eredménye

**4. Bíráló Bizottság jelen lévő tagjai (szavazati joggal):**

Varsányiné dr. Antal Erzsébet, a Bíráló Bizottság elnöke (jogi szakértelem)  
Csorvásiné Kiss Viktória, a Bíráló Bizottság tagja (pénzügyi szakértelem)  
Jenei Imre, a Bíráló Bizottság tagja (közbeszerzés tárgya szerinti szakértelem)  
Kovács Gábor, a Bíráló Bizottság tagja (közbeszerzési szakértelem)

**5. A Bíráló Bizottság határozatképessége:**

A Bíráló Bizottság határozatképes, az ülésen valamennyi tag megjelent.

**6. A beszerzés becsült értéke:**

nettó 34 025 563,- Ft,  
a Kbt. 19.§ (3) bek. alapján egybeszámított becsült érték nettó 458.965.303,-Ft

**7. A közbeszerzési eljárás fajtája, jogcíme:**

Kbt. 117. §-a szerinti, a Kbt. Második Részben foglalt szabályok által nem kötött, önálló eljárási szabályok szerinti eljárás

**8. Az ajánlatkérőnél a döntésért felelős személy/testület:**

Derecske Város Önkormányzatának képviselő-testülete

**9. Az egyes eljárási cselekmények megjelölése, rövid összefoglalása:**

Ajánlati felhívás feladása	2019.11.14.
Helyszíni bejárás	2019.11.25.
Bontás	2019.12.09.
1. sz. Felvilágosítás kérés és hiánypótlási felhívás kiküldése	2020.01.07.
Hiánypótlási határidő	2020.01.13. 15:00
Közbenső döntés meghozatala	2020.01.23.
Kbt. 71.§ (9) szerinti tájékoztatás kiküldése	2020.01.24.
2. sz. Hiánypótlási felhívás megküldése	2020.01.24.
Hiánypótlási határidő	2020.02.03. 15:00
Ajánlati kötöttség fenntartására való felkérés kiküldése	2020.02.05.
3. sz. Hiánypótlási felhívás megküldése	2020.02.11.
Hiánypótlási határidő	2020.02.14. 15:00

A közbeszerzési eljárás során sor került helyszíni bejárásra.

A közbeszerzési eljárás során nem került sor kiegészítő tájékoztatás nyújtására.

A közbeszerzési eljárás során nem került sor az ajánlati felhívás és a közbeszerzési dokumentumok módosítására.

Az ajánlattételi határidő lejártáig összesen 2 (kettő) ajánlattevő nyújtott be ajánlatot:

**1. Ajánlattevő neve:** Nepál - Bau Építőipari Kft.  
**Székhelye:** 4029 Debrecen Gólya utca 13.

**2. Ajánlattevő neve:** Egberstone Korlátolt Felelősségű Társaság  
**Székhelye:** 4025 Debrecen Piac utca 53. 1/4.

#### **10. A benyújtott ajánlatok ismertetése:**

A benyújtott ajánlatok adatait a bontási jegyzőkönyv tartalmazza.

#### **11. Az ajánlatok bírálata során végzett eljárási cselekmények:**

A Bírálóbizottság tagjai a Kbt. 81. § (5) bekezdésének alkalmazásával elvégezte az értékelési szempont szerinti legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlattevő ajánlatának bírálatát. Az ajánlat bírálata körében az ajánlatkérő lekérte az eljárást megindító felhívásban meghatározott kizáró okok vizsgálatához szükséges iratokat a Kbt. 114. § (2) bekezdésére tekintettel a Kbt. 69. § (11) bekezdése szerinti rendelkezésre álló elektronikus nyilvántartásokból. A lekéréseket a közbeszerzési iratanyag tartalmazza.

Az ajánlatok vizsgálata alapján a bírálati szakaszban hiánypótlási felhívásra két alkalommal került sor.

A hiánypótlási felhívásokat, valamint a beérkezett hiánypótlásokat a közbeszerzési eljárás iratanyaga tartalmazza.

A jelen eljárásban önállóan kialakított eljárási szabályok szerint a Kbt. 62. § (1) bek. k) pont kb) alpontja szerinti nyilatkozatot és az alkalmassági követelményeknek való megfelelés igazolására előírt dokumentumokat az ajánlat részeként, az ajánlattételi határidő lejártáig kellett benyújtani, így alkalmasságát az EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő az ajánlatában benyújtott dokumentumokkal megfelelően igazolta. A kizáró okok fenn nem állását az EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő az ajánlatában benyújtott nyilatkozattal (a Kbt. 114. § (2) bekezdése alapján) és a Kbt. 62. § (1) bek. k) pont kb) alpontja szerinti nyilatkozattal szintén megfelelően igazolta.

Ennek alapján a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti felhívásra nem kerül sor.

#### **12. Az ajánlat részletes értékelése:**

A Bírálóbizottság tagjai külön-külön megvizsgálták az értékelési szempont szerinti legkedvezőbb ajánlatot, a benyújtott hiánypótlásokat és az alábbi megállapításokat tették:

#### **Pénzügyi vonatkozású vizsgálat:**

**Csorvásiné Kiss Viktória** pénzügyi szakértelemmel rendelkező BB tag megvizsgálta benyújtott ajánlatot és hiánypótlásokat pénzügyi szempontból, és az alábbi megállapításokat tette.

#### **EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő**

Az ajánlattevő ajánlata megfelel az eljárást megindító felhívásban, a közbeszerzési dokumentumokban előírt és a vonatkozó jogszabályi feltételeknek. Ajánlattevő az eljárást megindító felhívásban foglaltaknak megfelelően igazolta a szerződés teljesítésére való szakmai tevékenység végzésére vonatkozó,

gazdasági-pénzügyi és műszaki-szakmai alkalmasságát. Kizáró ok az ajánlattevővel szemben nem áll fenn.

A Bírálóbizottság további tagjai ezen tájékoztatást tudomásul vették, a megállapítással egyetértettek.

**Jogi vonatkozású vizsgálat:**

**Varsányiné dr. Antal Erzsébet** jogi szakértelemmel rendelkező BB tag megvizsgálta benyújtott ajánlatot és hiánypótlásokat jogi szempontból, és az alábbi megállapításokat tette.

**EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő**

Az ajánlattevő ajánlata megfelel az eljárást megindító felhívásban, a közbeszerzési dokumentumokban előírt és a vonatkozó jogszabályi feltételeknek. Ajánlattevő az eljárást megindító felhívásban foglaltaknak megfelelően igazolta a szerződés teljesítésére való szakmai tevékenység végzésére vonatkozó, gazdasági-pénzügyi és műszaki-szakmai alkalmasságát. Kizáró ok az ajánlattevővel szemben nem áll fenn.

A Bírálóbizottság további tagjai ezen tájékoztatást tudomásul vették, a megállapítással egyetértettek.

**A közbeszerzés tárgya szerinti, szakmai vonatkozású vizsgálat:**

**Jenei Imre** közbeszerzés tárgya szerinti (szakmai) szakértelemmel rendelkező BB tag megvizsgálta benyújtott ajánlatot és hiánypótlásokat közbeszerzés tárgya szerinti (szakmai) szempontból, és az alábbi megállapításokat tette.

**EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő**

Az ajánlattevő ajánlata megfelel az eljárást megindító felhívásban, a közbeszerzési dokumentumokban előírt és a vonatkozó jogszabályi feltételeknek. Ajánlattevő az eljárást megindító felhívásban foglaltaknak megfelelően igazolta a szerződés teljesítésére való szakmai tevékenység végzésére vonatkozó, gazdasági-pénzügyi és műszaki-szakmai alkalmasságát. Kizáró ok az ajánlattevővel szemben nem áll fenn.

A Bírálóbizottság további tagjai ezen tájékoztatást tudomásul vették, a megállapítással egyetértettek.

**Közbeszerzési vonatkozású vizsgálat:**

**Kovács Gábor** közbeszerzési szakértelemmel rendelkező BB tag megvizsgálta benyújtott ajánlatot és hiánypótlásokat közbeszerzési szempontból, és az alábbi megállapításokat tette.

**EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság ajánlattevő**

Az ajánlattevő ajánlata megfelel az eljárást megindító felhívásban, a közbeszerzési dokumentumokban előírt és a vonatkozó jogszabályi feltételeknek. Ajánlattevő az eljárást megindító felhívásban foglaltaknak megfelelően igazolta a szerződés teljesítésére való szakmai tevékenység végzésére vonatkozó, gazdasági-pénzügyi és műszaki-szakmai alkalmasságát. Kizáró ok az ajánlattevővel szemben nem áll fenn.

A Bírálóbizottság további tagjai ezen tájékoztatást tudomásul vették, a megállapítással egyetértettek.

**13. A bíráló bizottság döntési javaslata:**

A Bírálóbizottság a BB tagok tájékoztatását tudomásul vette, a BB tagok által tett megállapításokkal egyetért és az alábbi döntési javaslatot terjeszti elő a döntéshozó felé:

**13.1. 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati arány mellett az alábbi ajánlattevő ajánlata kerüljön érvényessé nyilvánításra:**

A Bíráló Bizottság egyhangúan javasolja, hogy a Döntéshozó az alábbi ajánlattevő ajánlatát nyilvánítsa érvényessé:



**EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság**

**13.2. 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati arány mellett az alábbi ajánlattevő kerüljön az eljárás nyertesének nyilvánítására:**

A Bíráló Bizottság egyhangúan javasolja, hogy a Döntéshozó az alábbi ajánlattevőt nyilvánítsa az eljárás nyertesévé, tekintettel arra, hogy ajánlattevő tette az értékelési szempont szerinti legkedvezőbb érvényes ajánlatot:

**EGBERSTONE Korlátolt Felelősségű Társaság**

**13.3. 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati arány mellett részenként az eljárás eredménye a következőképpen kerüljön megállapításra:**

A Bíráló Bizottság egyhangúan javasolja, hogy a Döntéshozó az eljárás eredményét az alábbiak szerint állapítsa meg, tekintettel arra a nyertes ajánlattevő ajánlati ára meghaladja az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékét.

Az eljárás pótfedezet bevonását követően kerüljön eredményessé nyilvánításra, majd ezt követően a vállalkozási szerződés kerüljön megkötésre a nyertes ajánlattevővel.

Egyéb kérdésfelvetés nem volt, a jegyzőkönyv lezárásra került.

k.m.f.

A bírálóbizottság tagjai:

  
.....  
Jenei Imre


közbeszerzés tárgya szerinti  
szakértelemmel rendelkező  
Bírálóbizottsági tag

  
.....  
Varsányiné dr. Antal  
Erzsébet

jogi szakértelemmel  
rendelkező tag Bíráló-  
bizottság elnöke

  
.....  
Csorvásiné Kiss Viktória

pénzügyi szakértelemmel ren-  
delkező Bírálóbizottsági tag

  
.....  
Kovács Gábor  
közbeszerzési szakérte-  
lemmel rendelkező Bíráló-  
bizottsági tag

SZÉCHENYI 2020

MINISZTERELNÖKSÉG

MINISZTERELNÖKSÉG  
KÖZBESZERZÉSI FELÜGYELETÉRT FELELŐS  
HELYETTES ÁLLAMTITKÁRSÁG  
KÖZBESZERZÉSI FELÜGYELETI FŐOSZTÁLY

**DERECSCKE VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

4130 Derecske, Köztársaság út 87.

E-mail: kpgconsult@t-online.hu

**Tárgy: Támogató tartalmú közbeszerzési záró tanúsítvány megküldése**

**MIR azonosító: 2019/09/É/06397**

Projektazonosító: TOP-2.1.2-15-HB1-2016-00007

Iktatószám: **KSZ-SB/5151/1. (2020)**

Ügyintéző: dr. Seres Tímea

**Tisztelt Kedvezményezett!**

Mellékelten megküldöm a „Zöld Város Derecskén – Magtár épületének felújítása” tárgyú közbeszerzési eljárásra vonatkozó **közbeszerzési záró tanúsítványt**.


Tájékoztatjuk, hogy a 2014–2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet 106. § (2)-(2a) bekezdésének megfelelően kell eljárni.

Eltérés esetén az elektronikus úton megküldött, valamint a MIR rendszerben feltöltésre került tanúsítvány közül az utóbbi tartalma az irányadó.

Amennyiben kérdése van, azt a [kff@me.gov.hu](mailto:kff@me.gov.hu) e-mail címre szíveskedjen megküldeni.

Budapest, 2020. március 4.

Tisztelettel:

  
dr. Kretter Diana  
helyettes államtitkár

Közbeszerzési Felügyeletért Felelős  
Helyettes Államtitkarság

Melléklet: közbeszerzési záró tanúsítvány

Másolatban kapja: Dr. Paksi Gábor (ANPAST Europroject Szolgáltató Kft.)

E-mail: iroda@anpast.hu

## KÖZBESZERZÉSI ZÁRÓ TANÚSÍTVÁNY

**1) A közbeszerzési záró tanúsítvány száma, minősítése:**

Iktatószám: KSZ-53/515/1/2020

MIR azonosító: 2019/09/É/06397

**Minősítés: Támogató**

Észrevétel:

1. Kérjük, szíveskedjenek benyújtani a szerződéskötéshez szükséges pótfedezet rendelkezésre állásáról szóló nyilatkozatukat, tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő az eljárást eredményessé kívánja nyilvánítani.

**2) A közbeszerzési eljárás ellenőrzését végző szerv: KFF**

**3) A közbeszerzési eljárás tárgya, a projekt azonosítója:**

Az eljárás tárgya: Zöld Város Derecskén – Magtár épületének felújítása

A projekt hivatkozási száma: TOP-2.1.2-15-HB1-2016-00007

**4) A közbeszerzési eljárás becsült értéke, az eljárás fedezete:**

Egybeszámított becsült érték: nettó 458.965.303,- Ft

Tárgyi eljárás becsült értéke: nettó 34.025.563,- Ft

Rendelkezésre álló anyagi fedezet: nettó 34.025.563,- Ft

**5) Az ajánlatkérő megnevezése:**

Derecske Város Önkormányzata; a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 5. § (1) bekezdésének c) pontja szerinti ajánlatkérő

**6) A közbeszerzési eljárásra vonatkozó irányelv:**

2014/24/EU irányelv

**7) A közbeszerzési eljárás megindításának dátuma:**

Az eljárást megindító hirdetmény feladásának napja: 2019. november 14.

Az eljárást megindító hirdetmény azonosító száma: KÉ-22349/2019

**8) A közbeszerzési eljárás típusa:**

Nemzeti eljárásrend, Kbt. 112. § (1) bekezdés a) pontja alapján: x

Nyílt: x

Sajátos beszerzési módszerek: nem

**9) A KFF szakértő neve, illetve kapcsolattartó:**

dr. Seres Tímea

10) A felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó neve, lajstromszáma (tanácsadó szervezet):

dr. Paksi Gábor, lajstromszáma: 00062 (ANPAST Europroject Szolgáltató Kft.)

11) A tárgyi közbeszerzési eljárás vonatkozásában sor került-e már közbeszerzési záró tanúsítvány kibocsátására:

Nem: x

12) A tárgyi közbeszerzési eljárás a bírálóbizottság javaslata alapján:

Eredményes

*Kérjük, hogy a 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet 106. § (3) bekezdésében foglaltak szerint az írásbeli összegezést – annak megküldésével egyidejűleg –, valamint – eltérő vélemény esetén – a közbeszerzési záró tanúsítványban foglaltakkal kapcsolatos álláspontját a KFF részére megküldeni szíveskedjen. A (2a) bekezdés alkalmazása esetén a módosított összegezést – eltérő vélemény esetén – a közbeszerzési záró tanúsítványban foglaltakkal kapcsolatos álláspontját a KFF részére haladéktalanul megküldeni szíveskedjen.*

*A tanúsítvány a 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet alapján a közbeszerzési eljárás eredménye alapján megkötendő szerződés európai uniós támogatásból történő finanszírozhatóságának biztosítása érdekében készült.*

*A tanúsítvány kiállítása az ajánlatkérő Kbt-ben meghatározott felelősségét nem érinti!*



**DERECSCKE VÁROS ÖNKORMÁNYZAT  
POLGÁRMESTERÉTŐL**

... napirendi pont

**Előkészíti:** Cseh Ákos Településfejlesztési és Beruházási osztályvezető  
**Határozathozatal:** egyszerű szótöbbség

**ELŐTERJESZTÉS**

**Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének  
2020. március 12-i rendkívüli nyílt ülésére  
Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága  
2020. március 12-i rendkívüli nyílt ülésére**

**Tárgy:** Orosz (szovjet) katonai temetkezési hely - emléktáblák visszahelyezése

**Tisztelt Képviselő-testület!**

2012. május 31-én a Képviselő-testület a 116/2012. (V.31.) KT számú határozatában arról döntött, hogy a Derecske Templomkertben lévő, a II. világháborúban Derecske környékén elesett szovjet katonák emlékét őrző emléktáblákat a köztemető, díszsírokat tartalmazó parcellájába helyezteti át. Az emléktáblák áthelyeztetését 2012. év végén Önkormányzatunk a Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft.-vel végeztette el.

A Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeum Katonai Emlékezet és Hadisírgondozó Igazgatósága 2020. március 11. napján megkereséssel élt Derecske Város Önkormányzata felé, melyben sérelmezte a 2013. évben megtörtént emléktáblák áthelyezését és kérte legkésőbb 2020. április 30. határnappal az emléktáblák eredeti állapotnak megfelelő visszaállítását.

A Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeum Katonai Emlékezet és Hadisírgondozó Igazgatóságának megkeresése az előterjesztés 1. számú mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjenek.

**Határozati javaslat**

Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a szovjet katonák emlékét őrző emléktáblákat a köztemető, díszsírokat tartalmazó parcellájából visszahelyezteti a Derecske Templomkert területére eredeti állapotának megfelelően.

**Felelős:** Bordán Szabolcs polgármester

**Határidő:** 2020. április 30.

*Derecske, 2020. március 12.*

*Tisztelettel:*

